



# 中環及灣仔繞道和東區走廊連接路

## 西面通風大樓的外觀設計

Central-Wan Chai Bypass and  
Island Eastern Corridor Link

Exterior Design of West Ventilation Building

港島區海濱發展專責小組 - 第四次會議  
4th Meeting of Task Force on the  
Harbourfront Developments on  
Hong Kong Island

2011年1月27日  
27 January 2011





# 簡報內容

## Presentation Contents

- 西面通風大樓與園景平台的融合
- Integration of WVB and Landscaped Deck
- 引入空氣淨化系統提升空氣質素
- Enhancement of Air Quality by Air Purification System (APS)
- 減低噪音影響
- Reduction in Noise Impact



# 西面通風大樓與園景平台的融合

## Integration of WVB and Landscaped Deck





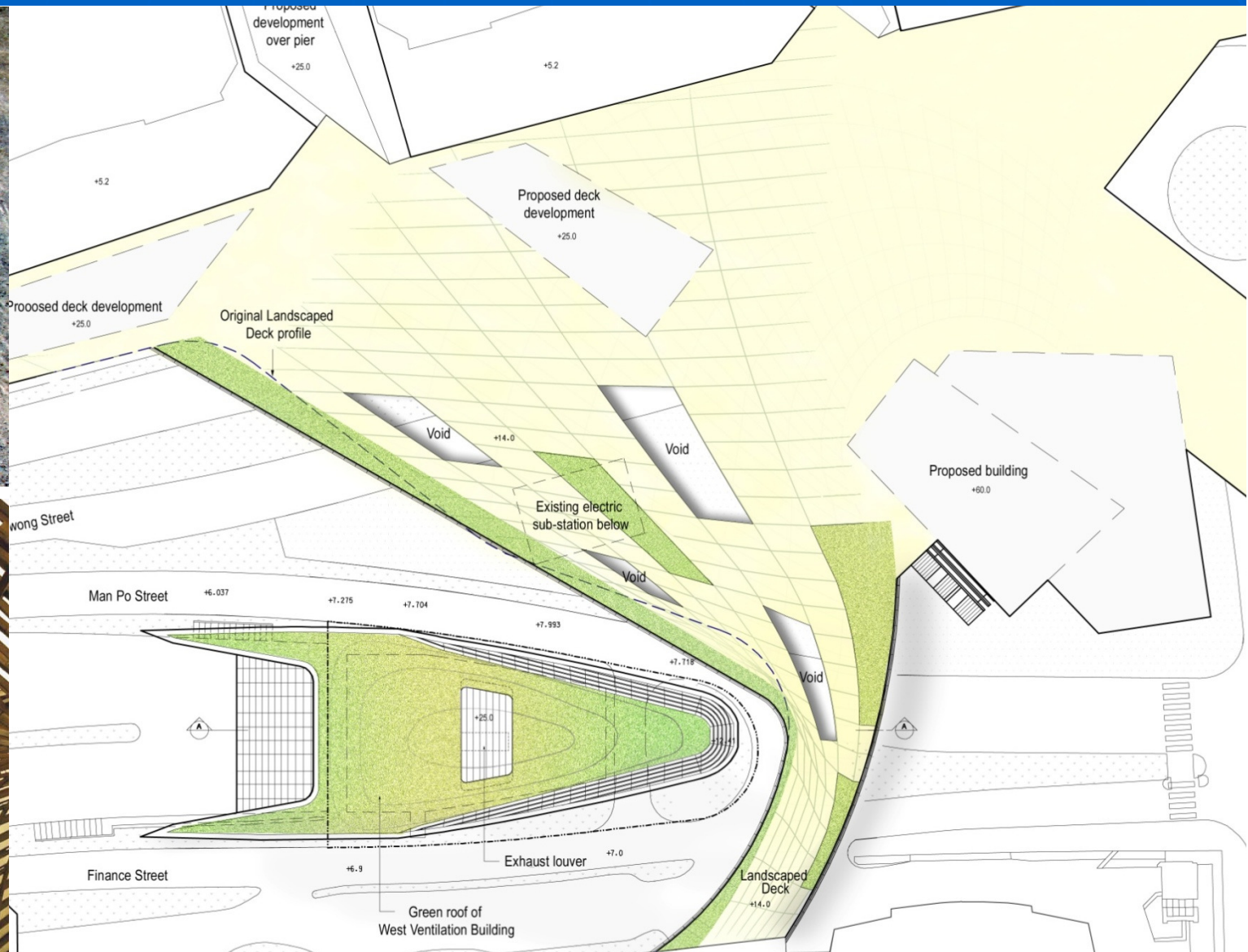
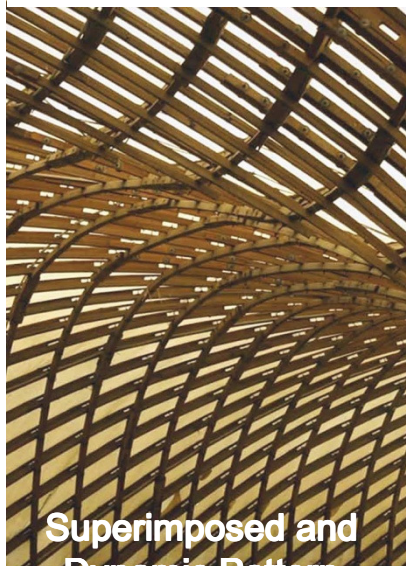
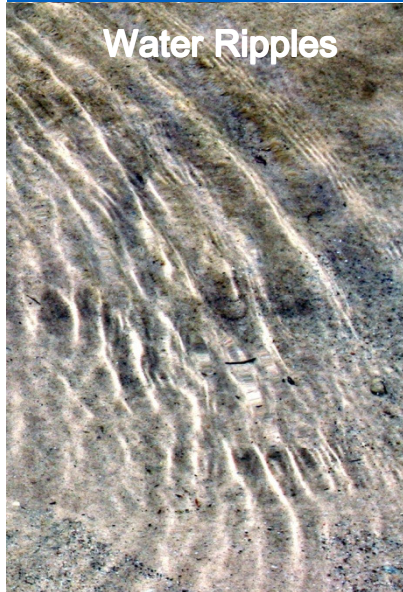
## 西面通風大樓與園景平台的融合 Integration of WVB and Landscaped Deck

- 西面通風大樓及園景平台的佈局主要根據以下兩個原則設計：
- The layout of the Landscaped Deck and the WVB has been designed mainly on the basis of the following principles:
  - 外觀概念之融合  
Conceptual integration of the appearance
  - 結構實體之融合  
Physical integration of the structures



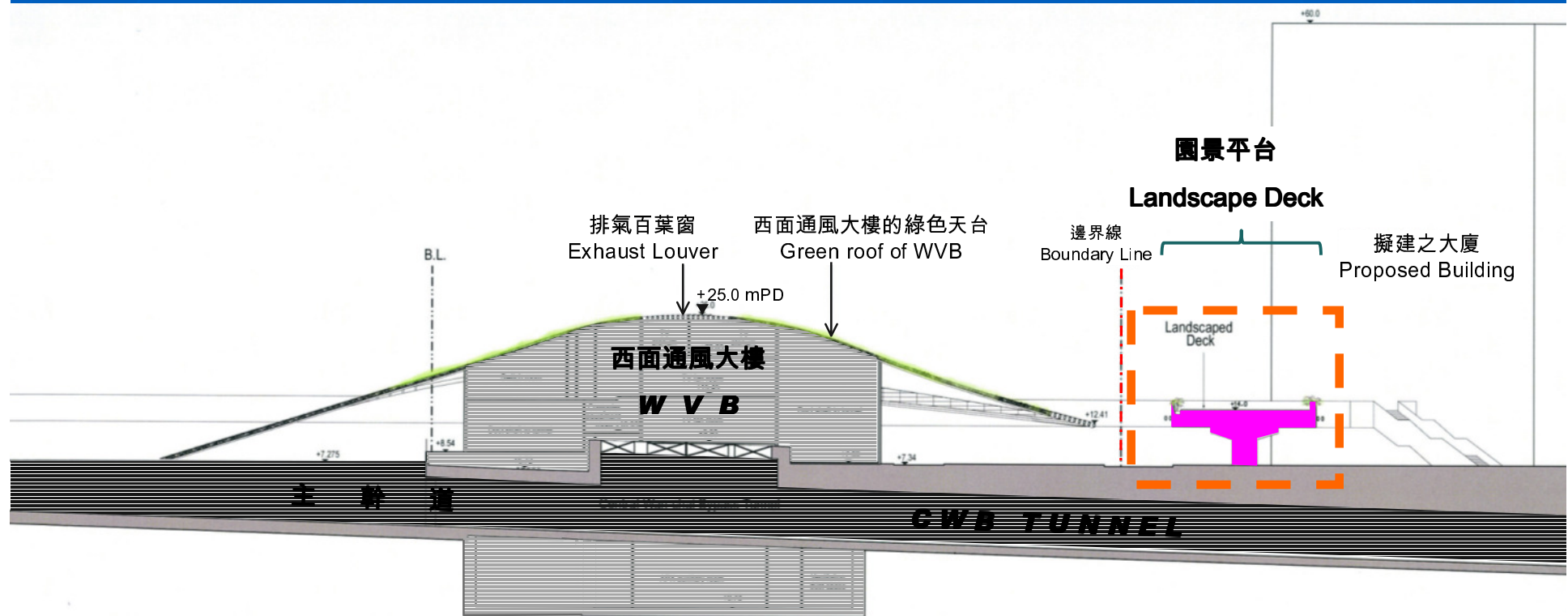
# 概念之融合：園景平台與西面通風大樓和應

## *Conceptual Integration : Landscaped Deck Echoing with WVB*





# 西面通風大樓與園景平台的關係 Relationship between WVB and Landscaped Deck







概念之融合  
*Conceptual Integration*

AECOM

# 園景平台與西面通風大樓和應

## Landscaped Deck echoes with WVB Design







概念之融合  
*Conceptual Integration*

AECOM

# 園景平台與西面通風大樓和應

## Landscaped Deck echoes with WVB Design



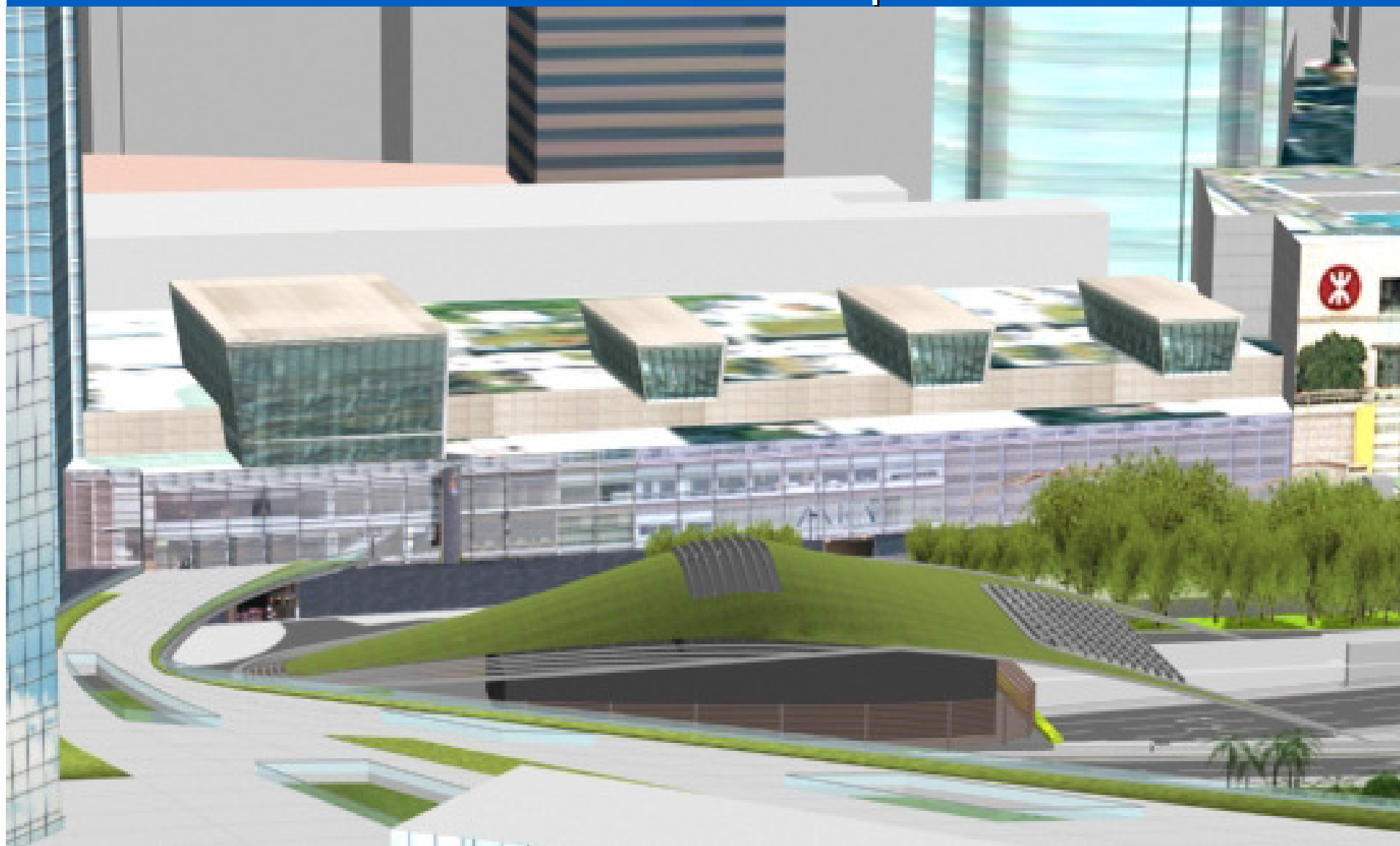




概念之融合  
*Conceptual Integration*

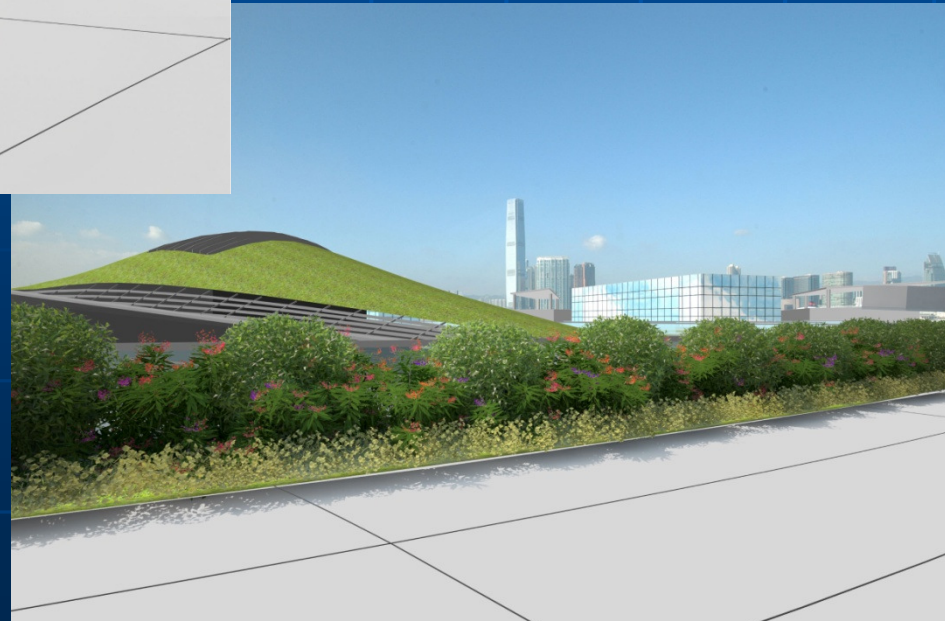
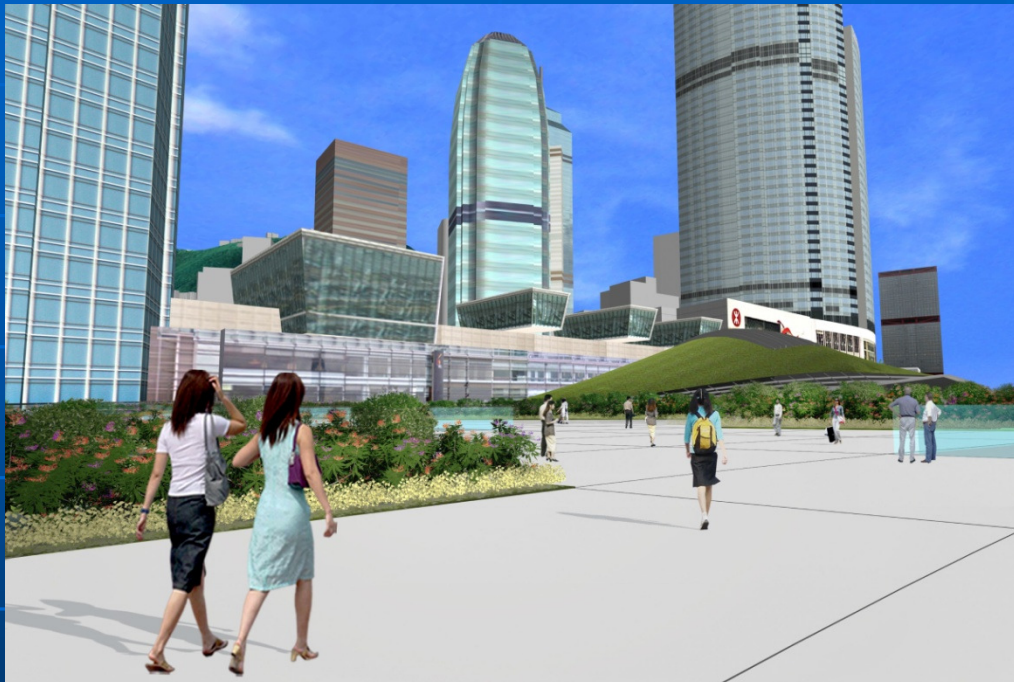
AECOM

# 園景平台的鳥瞰景觀 Aerial View to Landscaped Deck





# 園景平台的景觀 View from Landscaped Deck

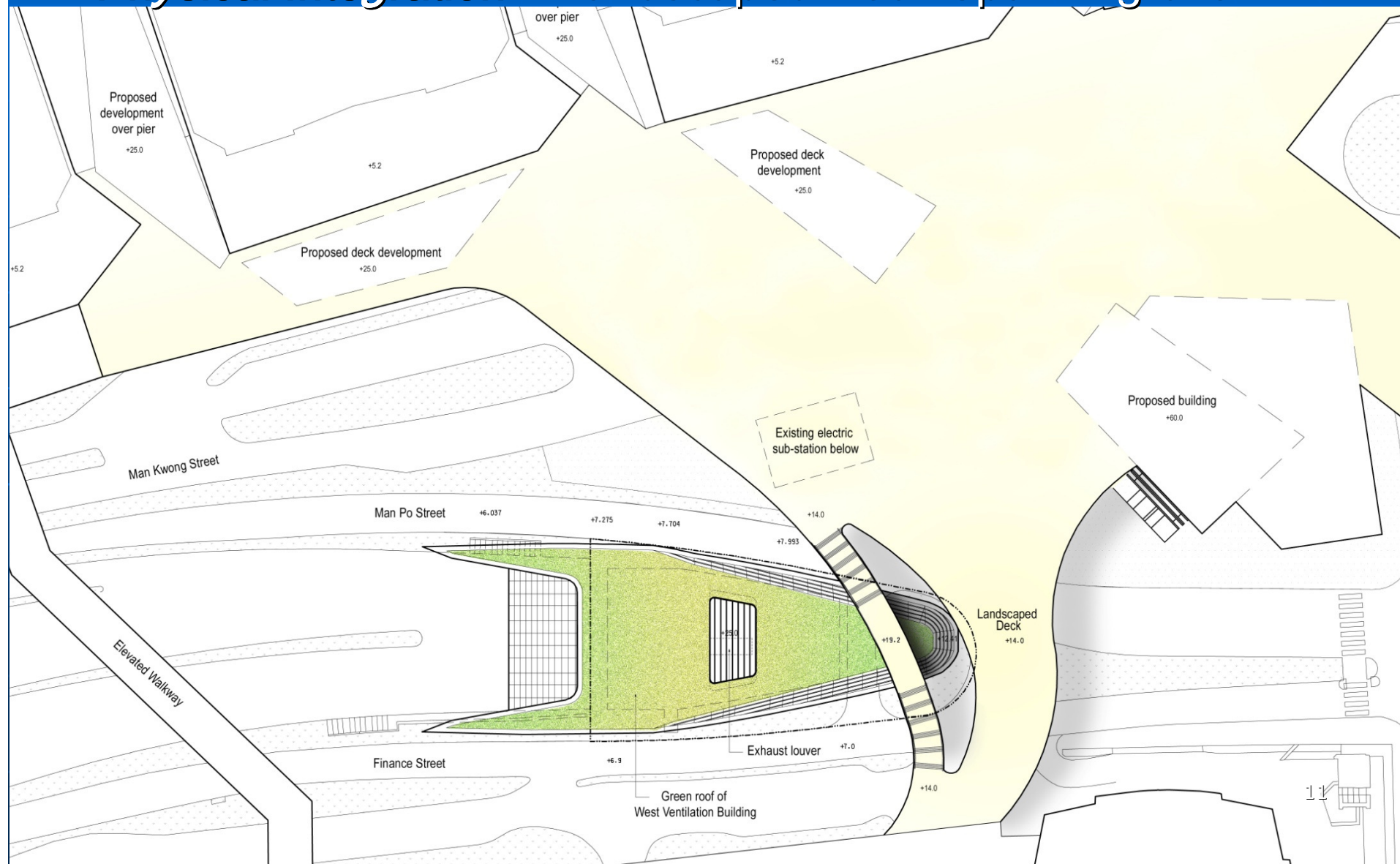






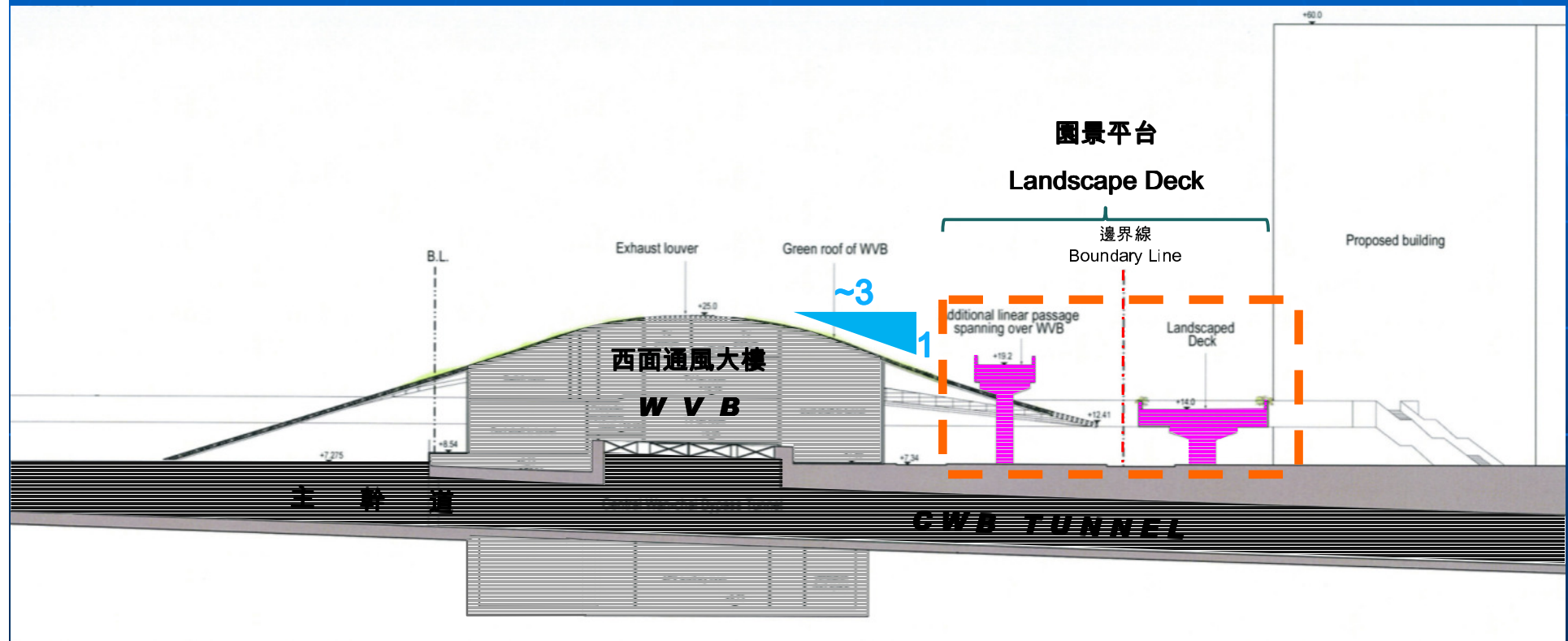
# 結構之融合：園景平台跨越西面通風大樓

## *Physical Integration* : Landscaped Deck Spanning over WVB





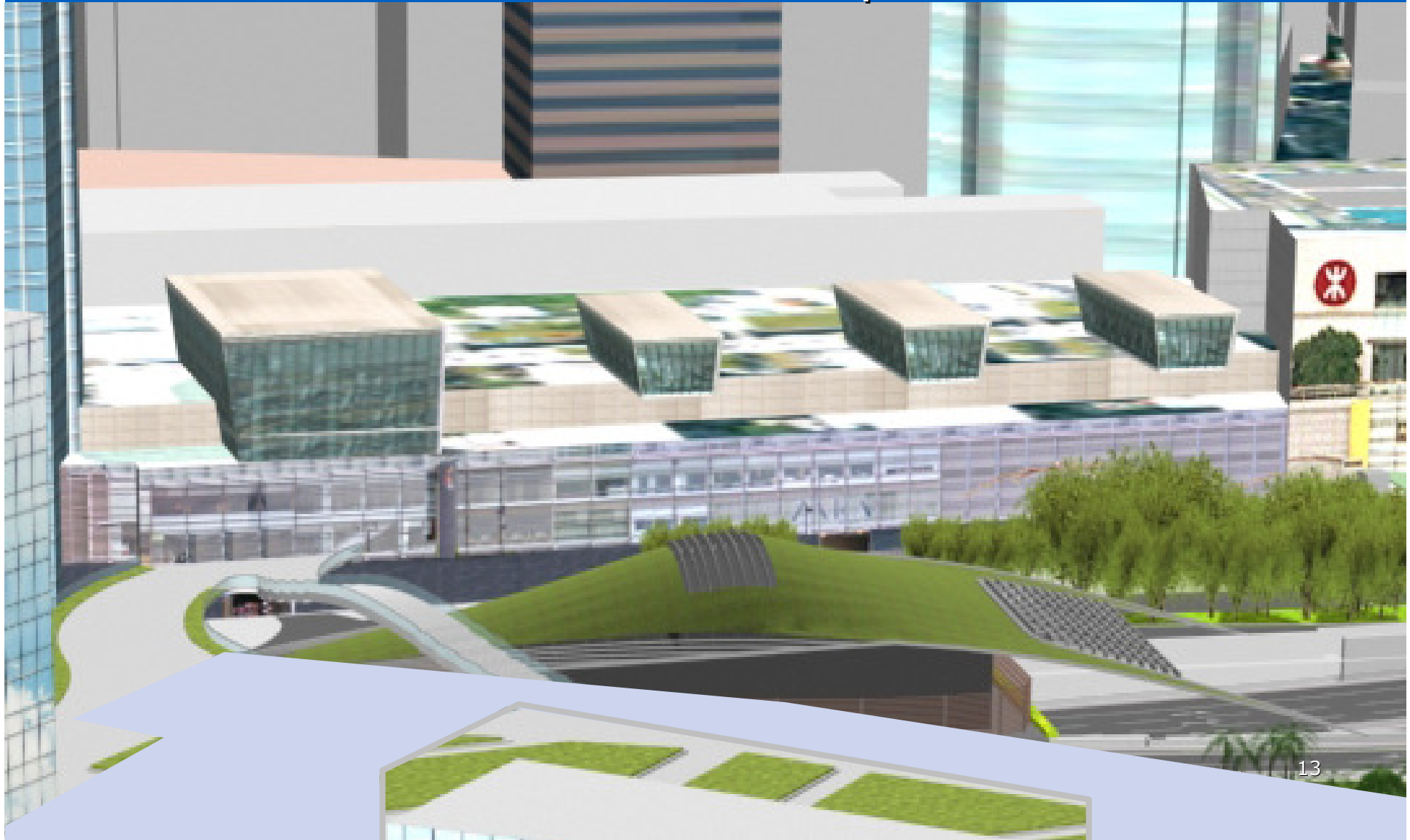
# 西面通風大樓與園景平台的關係 Relationship between WVB and Landscaped Deck





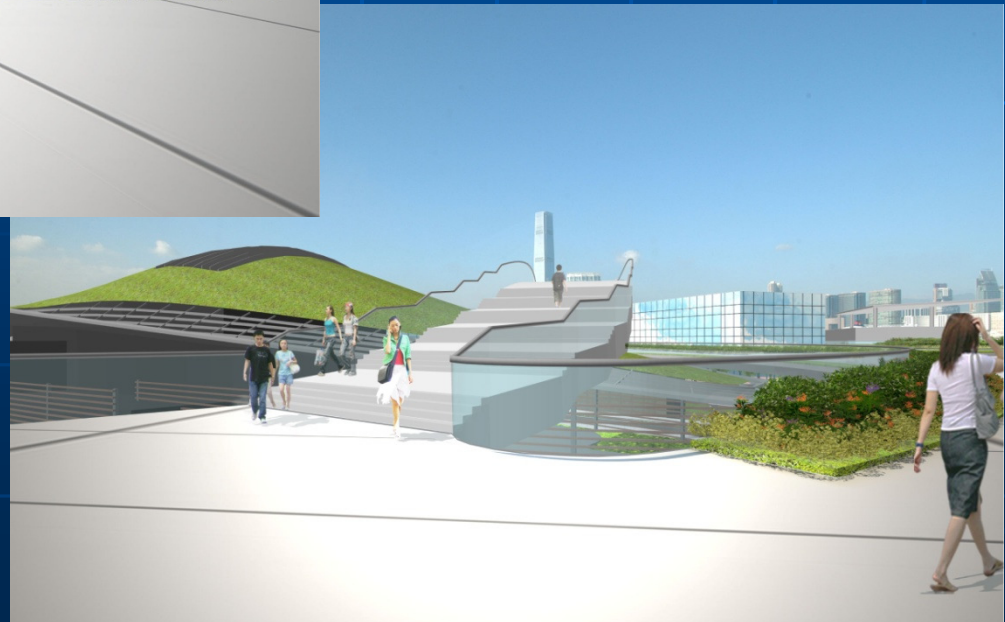
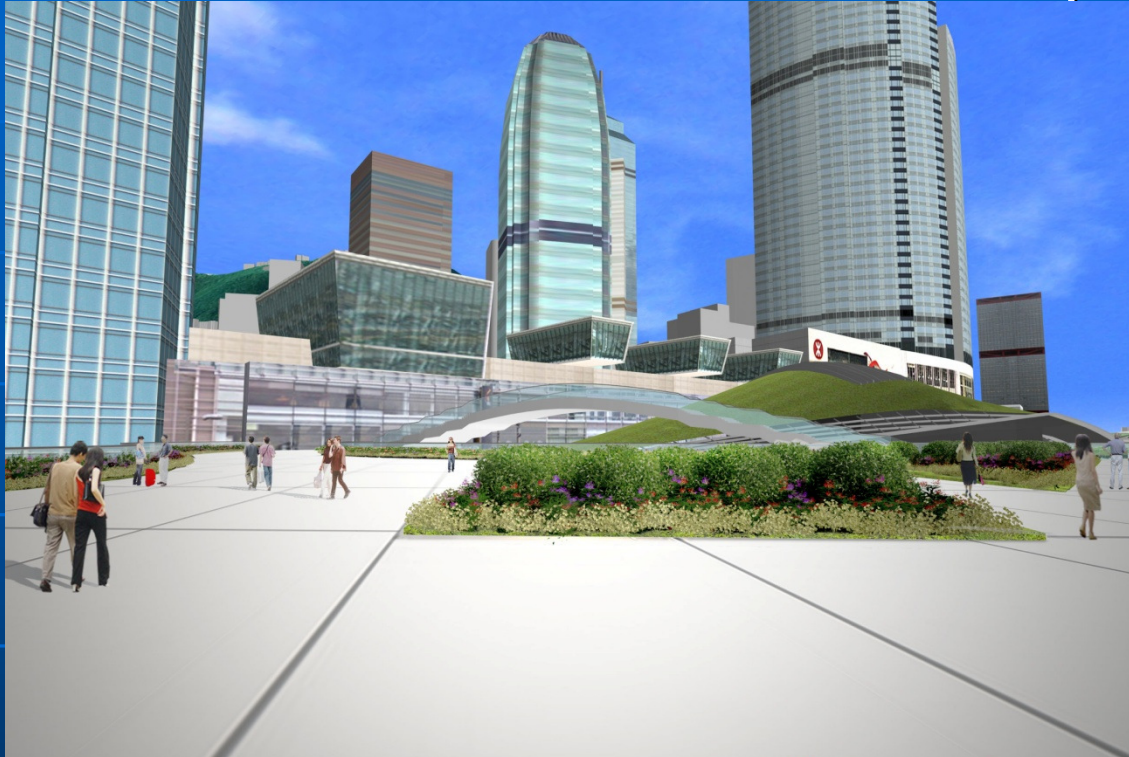


# 園景平台的鳥瞰景觀 Aerial View to Landscaped Deck





# 園景平台的景觀 View from Landscaped Deck







# 引入空氣淨化系統提升空氣質素 Enhancement of Air Quality by Air Purification System (APS)



# 空氣淨化系統

## Air Purification System (APS)

- 現時建議的空氣淨化系統:
- The current proposed APS :
  - 高可靠性  
High reliability
  - 高效率 – 可清除80%的二氧化氮和可吸入懸浮粒子  
High efficiency - 80% removal for NO<sub>2</sub> and RSP
  - 功能隨時間退減的情況較低  
Low performance degradation over time
  - 已經成功應用於其他外國公路隧道項目  
Proven record in similar overseas road tunnel applications

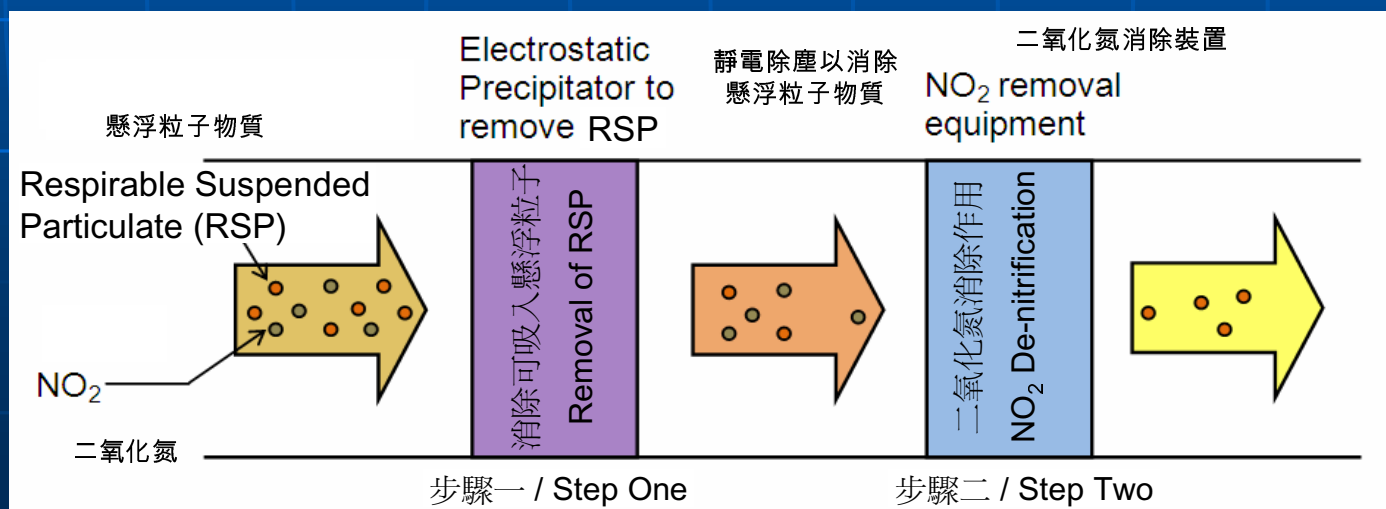




# 空氣淨化系統 – 方法及過程

## APS – Approach and Process

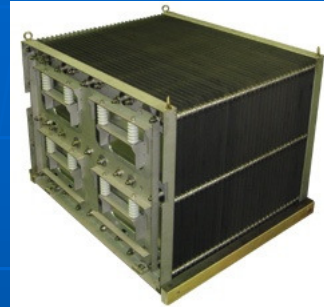
- 空氣淨化系統之目的 / Aim of APS
  - 消除汽車廢氣中的可吸入懸浮粒子及二氧化氮  
Removal of RSP and NO<sub>2</sub> from exhaust air
- 步驟 / Process :
  1. 以靜電除塵器消除可吸入懸浮粒子  
Removal of RSP by electrostatic precipitator
  2. 以吸收劑消除二氧化氮  
NO<sub>2</sub> De-nitrification through the use of an absorbent



- 成效 / Outcome :
  - 消除 80% 的可吸入懸浮粒子及二氧化氮
  - 80% of RSP and NO<sub>2</sub> removed



# 空氣淨化系統 – 靜電除塵器組件單位 APS – Electrostatic Precipitator Modular Units



一個組件單位

One Modular Unit



Source : Kawasaki

可以根據須處理的空氣流量彈性組合多個組件單位  
Different Combinations of Modular Units to Suit Volume of Air  
to be Treated





## 空氣淨化系統的大小、噪音影響及電力消耗

### Size, Noise Impact and Energy Consumption of APS

- 大小：機組將置於地底，不會影響西面通風大樓地面以上的體積  
Size Impact – Plants to be located below ground level and will not increase the size of the WVB
- 噪音影響：甚少  
Noise Impact – Negligible
- 電力消耗：耗電主要因需加強通風扇速度而增加，但是我們將按需要啟動通風扇，以將電力消耗減至最低。  
Energy consumption – Additional energy mainly required for increased ventilation fan speed, but would be minimised by controlling the number of ventilation fans in operation on a need basis.



# 減低噪音影響

## Reduction in Noise Impact





# 靜音器 Silencers

- 特性 / Characteristics:
  - 風機兩端都設有靜音器
  - Silencers installed on both ends of fan
  - 降低對隧道內及通風樓外的噪音影響
  - Keep noise level in tunnel and atmosphere outside ventilation buildings within requirement





# 西面通風大樓之固定機件噪音 Fixed Plant Noise from WVB

AECOM







## 控制啟動隧道通風扇數目以減低噪音

### Controlling the Number of Tunnel Ventilation Fans in Operation for Noise Reduction

- 風扇在有需要時才會運作。就此，隧道內會安裝一氧化碳，二氧化氮和能見度的感應器。

The ventilation fans will be operated on a need basis. For this, tunnel sensors on carbon monoxide (CO), NO<sub>2</sub> and visibility will be installed.

- 風扇會按照隧道內的污染物濃度逐一啟動。

Based on the pollutant concentration inside the tunnel, the exhaust fans will be turned on sequentially one by one.

- 啟動的抽氣扇數目於任何時間維持最少，以減低噪音，節省能源，保護環境。

By keeping the number of exhaust fans in operation at any point in time to a minimum, it will result in noise reduction, energy saving and environmental friendliness.



完  
The End